PRESSOJET

GENERATEUR DE VAPEUR
STEAM MACHINE

MODE D'EMPLOI

INSTUCTIONS FOR USE

14 -19 rue Henri-Dunant 38180 SEYSSINS – France
Tél. National : 04.76.84.45.45 - Fax : 04.76.84.46.46
Tél. International : ++33.4.76.84.45.43 - Fax : ++33.4.76.84.46.46
Email : info@ugin-dentaire.fr- http : www.ugin-dentaire.fr

SOMMAIRE :

	Page
INTRODUCTION / CARACTERISTIQUES TECHNIQUES	*2*
INSTALLATION	*3*
DESCRIPTIF APPAREIL	*4*
UTILISATION	*5*
ENTRETIEN ET PRECAUTIONS D'EMPLOI	*6*

INTRODUCTION :

Vous venez d'acquérir le générateur à vapeur PRESSOJET et nous vous en félicitons.
Cet appareil, très simple d'utilisation, permet d'éliminer aisément les résidus de revêtements, de dégraisser les alliages coulés et d'effectuer tout type de nettoyage prothétique nécessitant la vapeur.

IMPORTANT !!!

Cette machine a été conçue pour une utilisation spécifique aux laboratoires de prothèse dentaire .Toute autre application entraînerait l'annulation automatique de la garantie constructeur.

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES :

Tension d'alimentation :		230 v 50/60Hz
Puissance absorbée	:	1600 W
Dimensions :		
Hauteur	:	190 mm
Largeur	:	250 mm
Profondeur	:	350 mm
Poids	:	12 Kgs
Capacité cuve	:	4 Litres
Capacité Maxi d'utilisation	:	3 Litres
Pression d'utilisation	:	4,5 Bars

INSTALLATION :

■ Vérifier au déballage le parfait état du PRESSOJET afin de signaler au transporteur les détériorations éventuelles.

■ Ne pas oublier de faire signer, par le livreur, le bon de transport sur lequel les dégâts éventuels sont mentionnés et les signaler par lettre recommandée avec AR.

MISE EN SERVICE :

■ Positionner la machine sur une surface plane facilement accessible.

■ Dévisser le bouchon **1** situé à la partie supérieure de l'appareil.

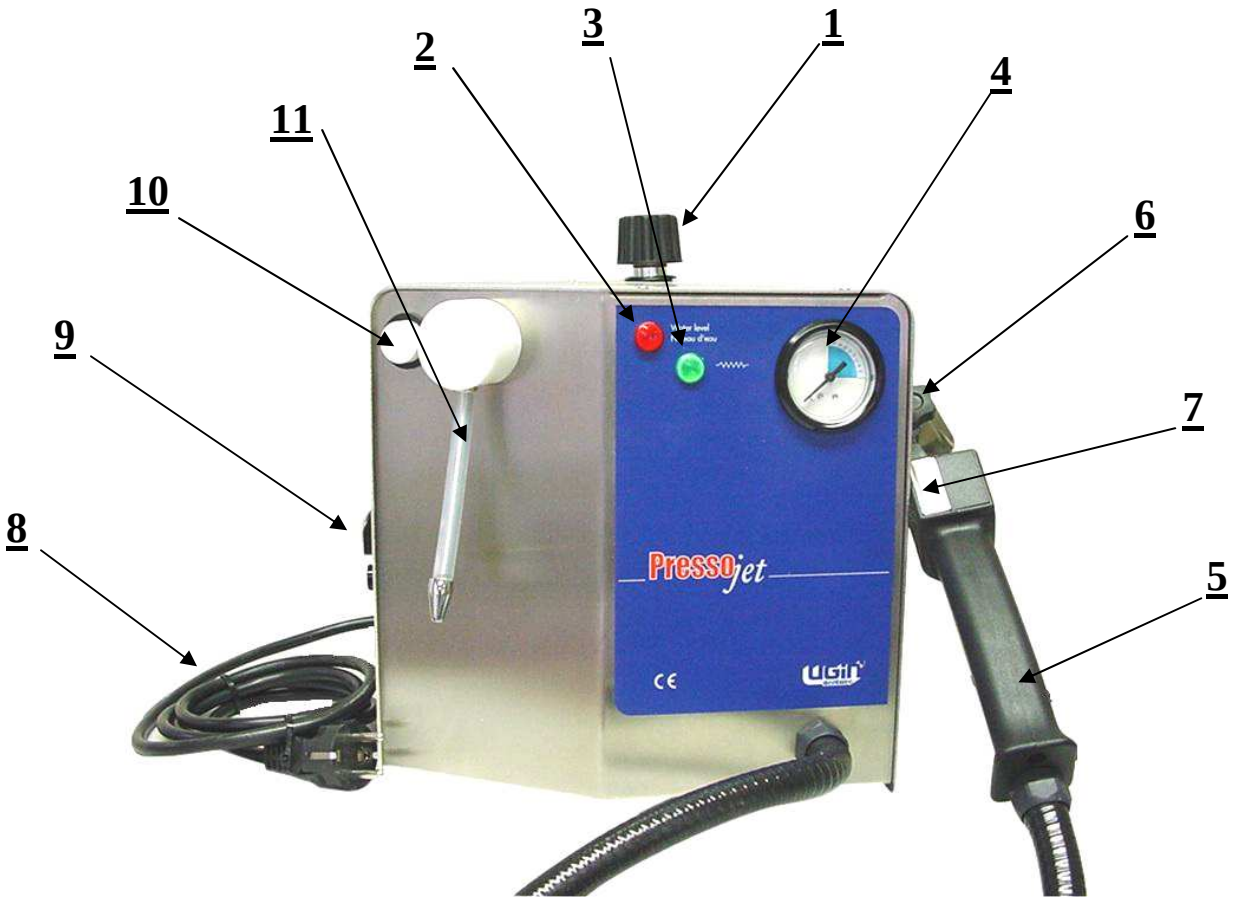
■ Remplir la cuve de 3 litres d'eau distillée (ou déminéralisée) en utilisant le bidon (contenance 2 litres) prévu à cet effet.

■ Remettre en place le bouchon **1**.

■ Brancher le cordon d'alimentation secteur **8** à une prise 10/16A comportant une borne de mise à la terre.

ATTENTION : Afin de garantir la longévité de l'appareil il est indispensable d'utiliser uniquement de l'eau distillée (ou déminéralisée).

DESCRIPTIF APPAREIL :



1 : Bouchon

2 : Voyant niveau d'eau

3 : Voyant de chauffe

4 : Manomètre

5 : Pistolet

6 : Réglage débit vapeur

7 : Commande vapeur pistolet

8 : Cordon alimentation secteur

9 : Interrupteur M/A

10 : Commande vapeur buse

11 : Buse vapeur

UTILISATION :

■ Une fois la cuve remplie de 3 litres d'eau distillée (ou déminéralisée) et le bouchon **1** revissé, actionner l'interrupteur **9** situé à gauche de l'appareil.

■ Le témoin de chauffe **3** (vert) s'allume et ne s'éteindra qu'au moment où la pression d'utilisation sera atteinte (aiguille du manomètre **4** dans la zone bleue) .

ATTENTION : Ne jamais essayer de dévisser le bouchon **1** lorsque l'appareil est sous pression (4.5 Bars) .

■ Appuyer sur le bouton **7** du pistolet **5** pour activer l'arrivée de la vapeur.

■ Pour obtenir de la vapeur à partir de la buse fixe **11** appuyer sur le bouton **10**.

■ Dés qu'il n'y a plus d'eau dans le réservoir du PRESSOJET le voyant rouge **2** (niveau d'eau) s'allume et un signal sonore confirme ce manque de liquide.
La chauffe de l'appareil se coupe alors automatiquement.

■ Il est nécessaire d'effectuer un nouveau remplissage de la machine en respectant quelques consignes importantes :

- Attendre que l'indicateur de pression **4** revienne sur 0.
- Dévisser doucement le bouchon **1**.
- Attendre encore quelques minutes avant de débuter le remplissage. Un ajout trop rapide d'eau pourrait, au contact de la résistance encore chaude, provoquer une vaporisation.

ENTRETIEN ET PRECAUTIONS D'EMPLOI:

■ Afin d'assurer une bonne longévité à cet appareil, il est nécessaire d'effectuer, tous les trois mois environ (plus souvent pour une utilisation intensive), un nettoyage de la cuve en utilisant l'additif livré avec le PRESSOJET.

Pour cette opération il faut :

- Couper l'alimentation secteur.
- Mélanger 5 Cl de produit à 75 Cl d'eau.
- Retirer le bouchon **1** puis remplir la cuve (vide) avec les 80 Cl de mélange.
- Remettre l'appareil sous tension et laisser chauffer la machine pendant environ 15 minutes.
- En utilisant le pistolet (buse dirigée vers le bas) laisser échapper un peu de vapeur.
- Couper de nouveau l'alimentation secteur puis laisser agir le produit pendant une nuit.
- Dévisser le bouchon **1** puis retirer le carter situé à l'arrière de la machine (en bas à gauche).
- Dévisser le bouchon de vidange de la cuve.
- Rincer la cuve à l'eau courante pendant 2 à 3 minutes.
- Remettre en place le bouchon de vidange puis le carter.
- Le PRESSOJET est prêt pour un nouveau remplissage.

PRECAUTIONS D'EMPLOI:

Additif de nettoyage :

- Ne jamais avaler, ni inhaler ce produit.
- Eviter le contact avec la peau et les yeux.
- Ne jamais mélanger avec d'autres produits nettoyants.
- Ne jamais laisser à portée des enfants.

SUMMARY :

	Page
INTRODUCTION / TECHNICAL CHARACTERISTICS	***8***
INSTALLATION	***9***
STEAM GENERATOR DESCRIPTION	***10***
USE INSTRUCTIONS	***11***
GENERAL CARE AND CLEANING	***12***

INTRODUCTION :

We would like to congratulate you on purchasing the PRESSOJET steam generator.

This device, which is very simple to use, allows easy removal of coating residues, degreasing of cast alloys and any kind of prosthetic cleaning where steam is required.

IMPORTANT !!!

This machine was designed specifically for use in dental prosthetic laboratories. Any other use will automatically forfeit the manufacturer's guarantee.

TECHNICAL CHARACTERISTICS:

Current and frequency:		230 v 50/60Hz
Power	:	1600 W
Dimensions :		
Height	:	190 mm
Width	:	250 mm
Depth	:	350 mm
Weight	:	12 Kgs
Boiler capacity	:	4 Litres
Boiler using capacity	:	3 Litres
Operation pressure	:	4,5 Bars

INSTALLATION :

■ Make sure that the PRESSOJET is in perfect condition when it is removed from its packing. Notify the carrier of any damage.

■ Remember to have the carrier sign the delivery note. Any damage that has occurred should be indicated on the delivery note and notified by recorded delivery letter.

START UP :

■ Position the machine on a flat, easily accessible surface.

■ Unscrew filler cap **1** located on the upper part of the device.

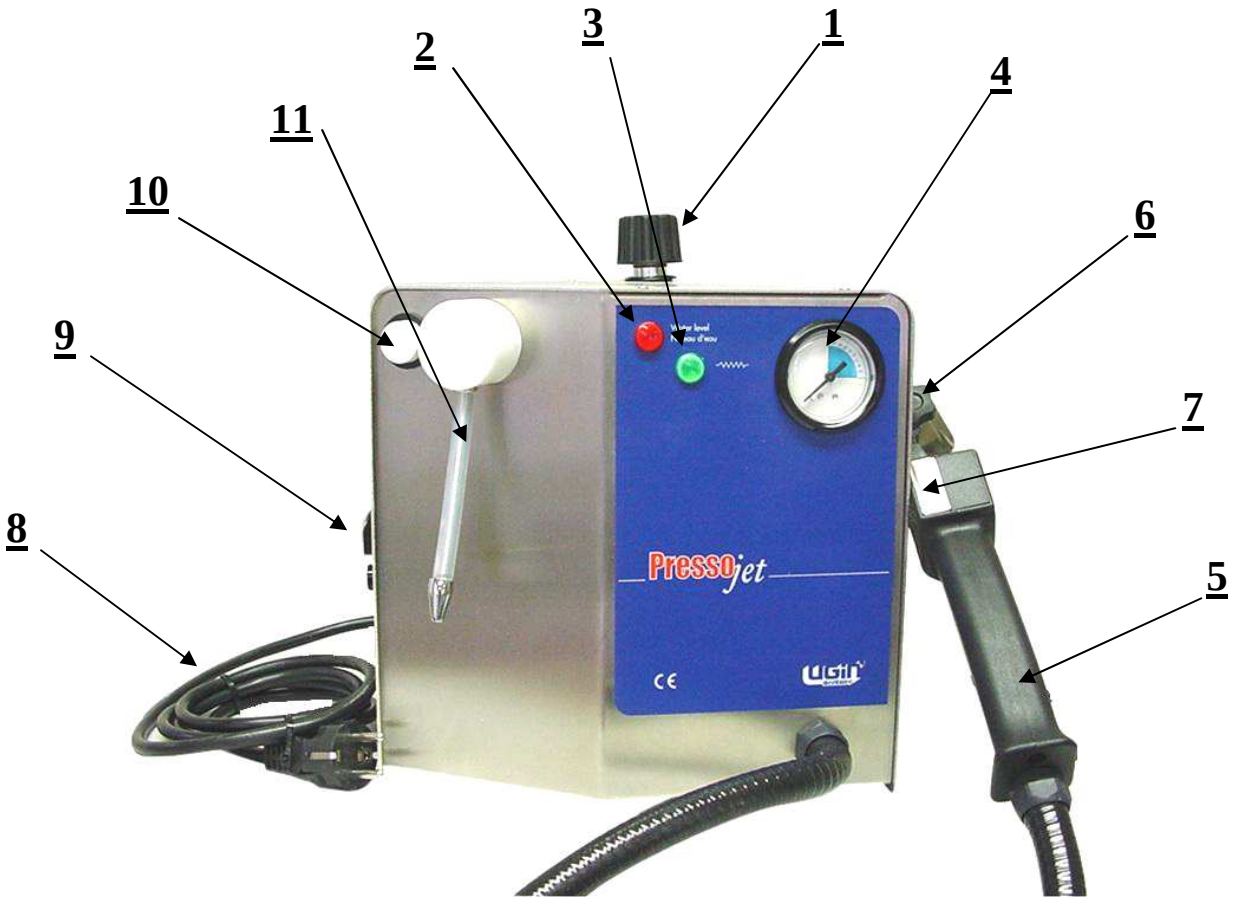
■ Fill the tank with 3 litres of distilled (or demineralised water), using the special container (capacity 2 litres) provided.

■ Replace cap **1**.

■ Connect the mains lead **8** to a 10/16A earthed socket.

WARNING: To ensure long-term performance of the equipment, it is essential that only distilled (or demineralised) water be used.

STEAM GENERATOR DESCRIPTION :



1: Filler cap

2: Water level indicator

3: Heat indicator

4: Pressure gauge

5: Gun

6: Steam flow adjustment

7: Steam gun control

8: Mains supply lead

9: On/Off Switch

10: Steam nozzle control

11: Steam nozzle

UTILISATION :

■ Once you have filled the tank with 3 litres of distilled (or demineralised) water and closed cap **1** securely, activate switch **9**, located on the left hand side of the device.

■ The heat indicator **3** (green) will come on and will not go out until normal operating pressure is reached (the needle of the pressure indicator **4** moves into the blue area).

WARNING: Never try to unscrew filler cap **1** once the equipment has pressurized (4.5 Bar).

■ Press button **7** on the steam gun **5** to release steam.

■ To obtain steam from the fixed nozzle **11**, press button **10**.

■ When there is no more water in the PRESSOJET tank, the red indicator **2** (water level) will come on and an audible signal confirms that the tank is dry. The device's heater then switches off automatically.

■ It is then necessary to re-fill the machine, following these instructions very carefully:

- Wait for the pressure indicator **4** to return to 0.
- Carefully unscrew filler cap **1**.
- Wait a few minutes longer before starting to re-fill. If water is added too quickly, it could turn to steam in contact with the hot element.

GENERAL CARE AND CLEANING :

■ To ensure long-term performance of this device, it is necessary to clean the water tank using the special additive sent with the PRESSOJET, at least once every three months (or more often under conditions of intense use).

To do this, you must:

- Disconnect the mains supply.
- Mix 5Cl of the product with 75Cl water.
- Remove filler cap **1** then fill the (empty) tank with the 80 Cl prepared solution.
- Turn on the device and allow the machine to warm up for about 15 minutes.
- Using the steam gun (nozzle pointing downwards) release a small amount of steam.
- Disconnect from the mains once more and then leave overnight for the cleaning product to work.
- Unscrew filler cap **1** then remove the cover from the back of the machine (bottom left hand corner).
- Unscrew the tank outlet plug.
- Rinse the tank with running water for 2 to 3 minutes.
- Replace the outlet plug and then the cover.
- The PRESSOJET is now ready for re-filling.

SPECIAL PRECAUTIONS:

Cleaning additive:

- Never swallow or inhale this product.
- Avoid contact with skin and eyes.
- Never mix with other cleaning products.
- Never leave within reach of children.

14 -19 rue Henri-Dunant 38180 SEYSSINS – France
Tél. National : 04.76.84.45.45 - Fax : 04.76.84.46.46
Tél. International : ++33.4.76.84.45.43 - Fax : ++33.4.76.84.46.46
Email : info@ugin-dentaire.fr- http : www.ugin-dentaire.fr

ME 08/05